

Lieferschein



HOERBIGER SynchronTechnik GmbH, Lembacher Straße 2, 71720 Oberstenfeld

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

Antriebstechnik
HOERBIGER SynchronTechnik
GmbH
Lembacher Straße 2
71720 Oberstenfeld
Tel. 07062/266 - 0
Fax. 07062/266 - 2144
Internet: www.hoerbiger.com

180393

Kundennr.: Submissionsnummer
9921603
Liefersch.Nr./Erstellungs Datum
80707097/16.07.2018

Bestellnr./Datum
550002936716/22.06.2009
Auftragsnr./Datum
30008468/15.07.2016
Spedition/Transporteur:
Schweitzer GmbH & Co.
Kunde / Lieferantencode
3205342 /

Lieferkonditionen:
Ab Werk, incl. Verpackung

Abladestelle:
14248

180194414
5008378637
180195159

Bruttogewicht / Anzahl Packstücke / Nettogewicht
355,236 KG 3 323,136 KG

Pos.	Materialnummer Bezeichnung	Nettogewicht Einheit	Menge
------	-------------------------------	----------------------	-------

0010	S0558538300VB Engagement ring Ø72 Ihre Nummer: 0558538300	323,136 KG	7.344 ST
------	---	------------	----------

Packliste:

3 X EW-PALETTE
7.344 X S0558538300VB
Engagement ring Ø72
3 X KARTON

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 7344
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 20.07.18
Firma:

Seite 1 / 1

WARENBEGLEITSCHIN

SENDUNGS-NR:131280

16.07.2018-17:34

Blatt 01.1

LIEFERANT -WERK: 0036
-NR:EMPFAENGER -WERK KUNDE: 100
-NUMMER:
9921603HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK
LEMBACHER STRASSE 2
D-71720 OBERSTENFELDGETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNOABLADESTELLE: 14248
LAGERORT:
VERBRAUCHSSTELLE: 0100
VERSANDART: LKW
FRACHTFÜHRER: Schweitzer Gm
-NUMMER:
SEND.-GEWICHT BR: 1.066
SIGNIERUNG: LB-C-702

LS-NR	SACHNUMMER KUNDE	MENGE ME	V/G	BEZEICHNUNG DER LIEFERUNG	BESTELL-NR
-DATUM	SACHNUMMER LIEFERANT	ZUSATZDATEN LIEFERANT			
-POS	PACKMITTEL	-MENGE	-NUMMER KUNDE	FUELLMENGE	-NUMMER LIEFERANT KONSIGNATION

80707097	0558538300	7.344	ST S/	Engagement ring Ø72	
----------	------------	-------	-------	---------------------	--

550002936716

15.07.2018S0558538300VB

Hr. Kramer

010 VP: 3 -EW-PALETTE

X

VP: 3 -

80707098	0558546300	14.688	ST S/	Engagement ring Ø72	
----------	------------	--------	-------	---------------------	--

550003206502

17.07.2018S0558546300

Hr. Kramer

010 VP: 6 -EW-PALETTE

X

VP: 6 -

***** E N D E *****

WE:

MENGENPRUEFUNG:

GUETERPRUEFUNG:

(1) Versender/Lieferant HOERBIGER SYNCHRONTECHNIK LEMBACHER STRAßE 2 D-71720 OBERSTENFELD		(2) Lieferanten-Nr. 91019561I		(3) Empfänger	
(5) Beladestelle Versandstelle Oberstenfeld HST		(6) Datum 16.07.2018		(7) Relations-Nr.	
(8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 131280		(9) Versandspediteur Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 71634 Ludwigsburg		(10) Spediteur-Nr. 15214	
(11) Empfänger GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO		(12) Kunden-Nr. 9921603		(13) Bordero-/Ladelliste-Nr.	
(14) Anliefer-/Abladestelle 14248		(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur			
(16) Eintreff-Datum		(17) Eintreff-Zeit 00:00:00			
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF	(22) Inhalt	(23) Ladem.- gewicht kg
80707097 80707098	3 6	KARTON KARTON		0558538300 0558546300	32 64
				(24) Bruttogewicht kg	355 710
(25) Summe: 0009		(26) Rauminhalt cdm/Ladometer 0		Summen	(27) 96
(28) 1.065					
(29) Gefahrgut-Klassifikation			(30) Gefahrgut-Bezeichnung		
(31) Frankatur EXV		(32) Warenwert für SVS/RVS EUR 29.963,52		(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	
(34) Versender-Nachnahme EUR					
(35) Anlagen			(36) Auftrags-Nr. Kunde 550002936716		
			(37) Kontierung		
			(38) Transportmittel-Nr. schweitzer		
			(39) LKW-Code		
			(40) Versandart LKW		
			(41) Abrechnungs-		
			(42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand erhalten.		
			Firmenstempel/Unterschrift		
(43) Uebernahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäessem Zustand uebernommen.			(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP)		davon getauscht Euro-Flach-Pal.(FP)
Datum Uhrzeit Unterschrift			Euro-Gitter-Pal.(GP)		Euro-Gitter-Pal.(GP)

(02) Lieferanten-Nr.

(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer

Warenempfänger





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-006326 vom 17.07.2018



18-006326

Ludwigsburg, 17.07.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur HOERBIGER SynchronTechnik GmbH Lembacher Str.2 71720 Oberstenfeld		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 20.07.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Oberstenfeld Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 17.07.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. 1 80707098 2 80707097	11 Anzahl der LM Nombre des colis 6 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP EP	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile 14 Gewicht, kg Poids, kg 710 355 15 Umfang cbm
Summe: Total:		9,00 EP 1.065,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang		27 Gut 18-006326 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA I-70026 MODUGNO Datum / Date 20/7/18	
20 HOERBIGER SynchronTechnik GmbH D-71720 Oberstenfeld Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604